

HERZ chaudière pellets avec électrofiltre



pelletstar
-H/HE 10-30



pelletstar
-H/HE 70-105



www.iseli-energie.ch



La compétence fait notre succès...

Le groupe HERZ en quelques chiffres :

- 50 sociétés
- Siège en Autriche
- Recherche & développement en Autriche
- Capitaux privés autrichiens
- 3.500 employés dans plus de 100 pays
- 43 sites de production



La société Herz Armaturen GmbH

Fondée en 1896, HERZ dispose sans pareil d'une présence continue sur le marché depuis plus de 125 ans. Avec 43 sites dans 12 pays européens et plus de 3.500 collaborateurs en Autriche et à l'étranger, HERZ Armaturen Ges.m.b.H est le seul fabricant autrichien et l'un des plus importants fabricants internationaux de produits pour l'ensemble du secteur du chauffage et des installations.

HERZ Energietechnik GmbH

La branche HERZ «Energie et technique» emploie plus de 200 collaborateurs entre la production et la distribution. Les sites de Pinkafeld/Burgenland et de Sebersdorf/Steiermark abritent une production ultra moderne ainsi qu'un centre d'essais pour les produits innovants. Ainsi, les coopérations entre la recherche et les centres de formation peuvent s'intensifier. Au fil des années, HERZ s'est établi comme un véritable spécialiste des systèmes de chauffage aux énergies renouvelables. L'accent est mis sur des systèmes de chauffage modernes, économiques et écologiques, offrant un maximum de confort et de facilité d'utilisation.

BINDER Energietechnik Ges.m.b.H - Bärnbach

Depuis plus de 30 ans, le site de Bärnbach, dans l'ouest de la Styrie, produit des installations de combustion de biomasse pour l'industrie et l'artisanat. Le site, qui dispose d'une surface de production et de stockage totale de 5 070 m², fabrique chaque année plus de 100 grandes installations et installations industrielles jusqu'à 20 000 kW. L'équipe du service après-vente de Bärnbach en Autriche assure un support technique exemplaire pour la maintenance, le dépannage et l'entretien qui sont réalisés par les différents partenaires locaux à travers le monde. Elle est assistée par 13 agences de service et de distribution situées dans 11 pays à travers le monde.

HERZ pour l'environnement

Toutes les installations de chauffage HERZ respectent largement les normes d'émissions les plus sévères. De nombreux labels de qualité internationaux peuvent en témoigner dans le monde.

La qualité HERZ

Les ingénieurs HERZ sont en contact permanent avec les organismes de tests et de recherche les plus pointus dans le but d'améliorer en permanence le niveau haut de gamme des produits.



Chauffer confortablement avec la plus moderne des techniques de HERZ



Des dizaines d'années d'expérience

- Centre d'essais et innovations intégré à l'usine
- Qualité autrichienne distribuée à travers le monde entier
- SAV, entretien/maintenance générale
- Certification ISO 9001
- Production de chaudières contrôlée par FMEA

Avantages & Contenu de la livraison de la HERZ pelletstar -H/HE

	H-10-30	-HE 10-30	H-70-105	-HE 70-105
• T-Control - La régulation conviviale avec écran tactile	✓	✓	✓	✓
• Electrofiltre intégré		✓		✓
• Rendement constamment élevé / rendement saisonnier : > 81%	✓	✓	✓	✓
• Allumage automatique et mode de chauffage automatique	✓	✓	✓	✓
• Nettoyage entièrement automatique des surfaces de l'échangeur	✓	✓	✓	✓
• Nettoyage entièrement automatique du brûleur grâce à une grille basculante sur matrice	✓	✓	✓	✓
• Conception modulaire	✓	✓	✓	✓
• Kit de complétion extraction par aspiration	✓	✓	✓	✓
• Kit de complétion extraction par vis	✓	✓	✓	✓
• Kit de complétion réservoir à remplissage manuel	✓	✓		
• Alimentation automatique des Pellets grâce à différents systèmes d'extraction de silo	✓	✓	✓	✓
• Réservoir d'aspiration externe DIRECT pour un meilleur confort de chauffage			✓	✓
• De série avec capteur de débit et en OPTION avec groupe de maintien de retour intégré	✓	✓		

Combustible

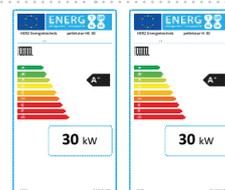


Pellets de bois (Ø 6mm) selon

- EN ISO 17225-2 : classe de qualité A1
- ENplus, DINplus ou Swissspellet

Classe d'efficacité énergétique

Chaudière biomasse **A+**
Chaudière biomasse avec système de régulation intégré **A++**



Simple, moderne et confortable avec



La régulation à écran tactile couleur T-Control, facile à utiliser, permet de piloter non seulement la régulation de la combustion, mais aussi les circuits de chauffage, le chauffe-eau, le ballon accumulateur et le solaire.

T-CONTROL

L'unité de régulation centralisée pour :

- Régulation de combustion
- Régulation par sonde Lambda (gère les apports en air de combustion et en combustible)
- Gestion accumulateur
- Production d'eau chaude (via un réservoir d'eau chaude ou un accumulateur avec module d'eau fraîche)
- Maintien de température de retour chaudière (pompe et vanne de mélange)
- Groupes de chauffage régulés (pompes et vannes de mélange)
- Installation solaire (également avec PWM)
- Contrôle antigel



Grâce à une navigation aisée dans les différents menus et à une représentation schématique 3D affichée clairement sur l'écran, le cœur de la chaudière propose une utilisation très conviviale et parfaitement intuitive.

La conception modulaire de la régulation T-Control offre des possibilités d'extension pour jusqu'à 30 modules. L'unité de régulation centrale peut ainsi harmoniser de manière optimale les processus de régulation de la combustion (régulation par sonde lambda), la gestion de l'accumulateur, le maintien de température de retour, la régulation de groupes de chauffage, la production d'eau chaude, le solaire et bien d'autres choses encore, et peut en outre être étendue ou modifiée à tout moment.

Autres avantages de la T-Control :

- Mode veille économe en énergie
- Transmission des messages d'état et de panne par e-mail
- Transfert des données et mise à jour du programme par clé USB
- Interface de communication Modbus intégrée (TCP)
- Représentation claire du fonctionnement des différents composants (pompe chauffage, pompe de charge boiler/ECS, pompe de circulation, vanne de mélange, vanne sectorielle, servomoteurs, etc...)

... l'unité de régulation centralisée T-Control



Accès distant grâce à myHERZ - La régulation chaudière est accessible comme un jeu d'enfant depuis n'importe où

En complément, la régulation T-Control offre des possibilités de télésurveillance et de télémaintenance via Smartphone, PC ou tablette. La manipulation s'effectue exactement de la même manière qu'en direct sur la régulation tactile de la chaudière. Il est ainsi possible de visualiser et de modifier le fonctionnement ou les paramètres depuis n'importe quel lieu.

L'accès à distance est disponible sur www.myherz.at

Fonctionnement en cascade

Avec la régulation HERZ T-Control, il est possible de mettre en cascade jusqu'à 8 chaudières, c'est-à-dire d'associer plusieurs chaudières pour obtenir un rendement plus élevé. Un avantage particulier de la connexion en cascade réside dans l'utilisation plus efficace des chaudières en cas de faible consommation de chaleur (par ex. pendant les périodes de transition) ainsi que dans la couverture rapide des pics de consommation.

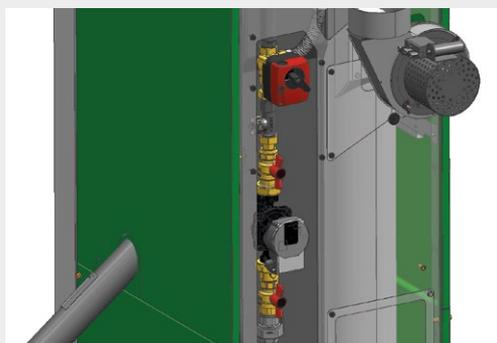


Avantages et détails ...



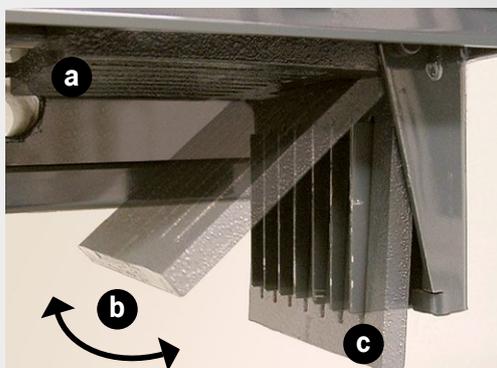
T-Control - la régulation conviviale avec écran tactile

- **Régulation centralisée permettant de gérer de série :**
 - Régulation de la combustion avec sonde lambda
 - Gestion accumulateur
 - Circuit de chauffage en fonction de la température extérieure (y compris sonde extérieure)
 - Production d'eau chaude (via un réservoir d'eau chaude ou un accumulateur avec module d'eau fraîche)
 - Maintien de température de retour chaudière (pompe et vanne de mélange)
 - Régulation par sonde Lambda (gère les apports en air de combustion et en combustible)
 - Commande pour moteur de vanne pour une chauffe rapide des groupes de chauffe en fonctionnement avec accumulateur
- **Affichage clair et navigation conviviale**
- **Possibilités d'extension pour jusqu'à 30 modules :**
 - Gestion de groupes de chauffage régulés (pompe et vanne de mélange)
 - Gestion de groupe solaire
 - Gestion supplémentaire de l'accumulation



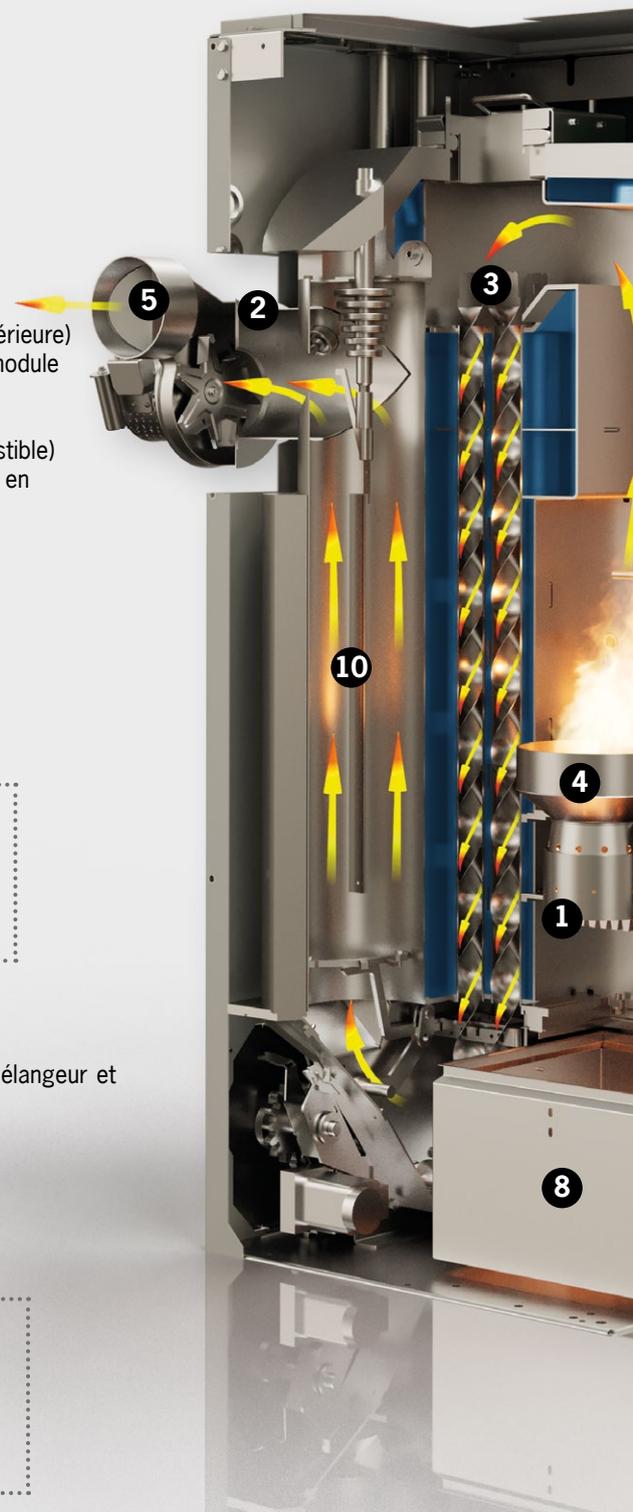
De série avec capteur de débit et en OPTION avec groupe de maintien de retour intégré

- OPTIONNEL : groupe de maintien de retour intégré à la chaudière (pompe PWM, mélangeur et vannes d'arrêt) - option peu encombrante.
- Le capteur de débit monté en série sert à indiquer la mise à disposition d'énergie.



Nettoyage automatique de la grille de combustion grâce à la grille basculante

- Le nettoyage automatique de la grille de combustion se fait en basculant la grille contre une matrice.
 - Une grille de combustion propre permet de garantir une arrivée d'air optimale.
 - Les cendres produites dans la chambre de combustion sont déversées dans le bac à cendres situé en dessous. Celui-ci est facilement accessible par l'avant et peut donc facilement être vidé.
- a) Grille de combustion basculante fermée (en mode chauffage)
b) La grille de combustion bascule vers le bas grâce à un entraînement motorisé
c) La grille de combustion basculante appuie contre la matrice



...de la HERZ pelletstar-H/HE 10-30

Combustion économe en énergie grâce à la sonde Lambda



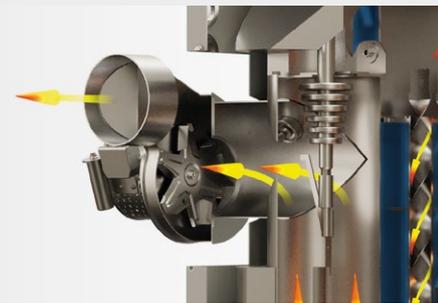
- Grâce à la sonde lambda intégrée qui contrôle en permanence les valeurs dans les fumées, les niveaux de combustion sont toujours parfaits et les normes d'émissions les plus sévères sont toujours respectées.
- La sonde lambda régule l'alimentation en air & en combustible et permet ainsi d'obtenir toujours la combustion la plus propre, même à charge partielle.
- Il en résulte une diminution de la consommation en combustible et des valeurs d'émissions très faibles, quelle que soit la qualité du combustible.

Nettoyage automatique de l'échangeur



- Les surfaces de l'échangeur de chaleur sont automatiquement nettoyées par les turbulateurs intégrés même pendant le fonctionnement du chauffage et sont ainsi maintenues propres sans travail manuel.
- Un rendement élevé permanent grâce aux surfaces d'échange propres permet aussi de limiter la consommation en combustible.

Electrofiltre intégré pour la pelletstar-HE



- L'électrofiltre intégré fonctionne selon le principe électrostatique. Dans ce cas, les particules de poussière fine s'écolent avec les gaz d'échappement à travers le canal d'échappement.
- Une électrode à haute tension libère des électrons qui se déplacent vers la paroi sous l'effet de forces électrostatiques.
- Les particules de poussière fine sont alors chargées et se déplacent également vers les parois.
- La poussière fine s'accumule sur les parois et s'agglomère en gros flocons. Ces dépôts sont simplement éliminés lors du nettoyage automatique.

Illustration :
pelletstar-HE - Variante
extraction par vis

1. **Grille de combustion avec matrice et allumage automatique**

2. **Régulation par sonde Lambda**
Contrôle automatique des fumées et de la combustion

3. **Nettoyage automatique de l'échangeur** grâce aux turbulateurs intégrés

4. **Chambre de combustion en acier inoxydable résistant aux hautes températures** avec grille basculante

5. **Ventilateur fumées**

6. **Alimentation Pellets**

7. **Dispositif anti-retour de combustion testé (clapet RSE) :**

- Ecluse rotative (pour les réservoirs d'aspiration intégrés ou réservoirs à remplissage manuel)
- Clapet d'étanchéité coupe-feu avec fermeture autonome (pour les variantes avec extraction par vis ou les réservoirs externes à Pellets)

8. **Bac à cendres intégré pour les cendres d'incinération & les cendres volantes** - pour le modèle avec électrofiltre, les cendres de l'électrofiltre sont également collectées

9. **3 kits de complétion disponibles :**

- Extraction par vis
- Extraction par aspiration avec réservoir d'aspiration intégré : 56 litres
- Chargement manuel avec réservoir à remplissage manuel intégré : 106 litres

10. **Electrofiltre intégré** pour la pelletstar-HE

Avantages et détails ...



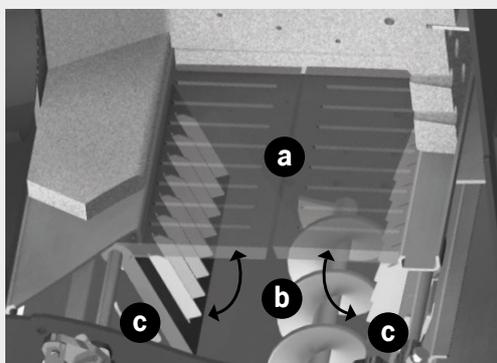
T-Control - la régulation conviviale avec écran tactile

- **Régulation centralisée permettant de gérer de série :**
 - Régulation de combustion
 - Module de gestion accumulateur
 - Régulation pour 1 groupe de chauffage mélangé, avec prise en compte des températures extérieures (sonde extérieure incluse)
 - Régulation de la préparation d'eau chaude (via le réservoir d'eau chaude ou l'accumulateur avec le module d'eau chaude instantanée)
 - Maintien de température de retour chaudière (pompe et vanne de mélange)
 - Régulation par sonde Lambda (gère les apports en air de combustion et en combustible)
 - Commande pour moteur de vanne pour une chauffe rapide des groupes de chauffe en fonctionnement avec accumulateur
- **Affichage clair et navigation conviviale**
- **Possibilités d'extension pour jusqu'à 30 modules :**
 - Gestion de groupes de chauffage régulés (pompe et vanne de mélange)
 - Gestion de groupe solaire
 - Gestion supplémentaire de l'accumulation



Double écluse rotative sur la version avec aspiration

- La double écluse rotative permet, pour la version de chaudière avec réservoir d'aspiration externe DIRECT, d'aspirer pendant le fonctionnement.



Nettoyage automatique de la grille de combustion grâce à la double grille basculante

- Le nettoyage automatique de la grille de combustion se fait en basculant la double grille contre une matrice.
- Grâce à la propreté de la grille de combustion, les apports en air sont garantis et optimisés.
- Les cendres produites dans la chambre de combustion sont déversées dans la vis de décondrage située en dessous et sont automatiquement transportées dans le bac à cendres extérieur situé à l'avant.

- a) Grille de combustion basculante fermée (en mode chauffage)
- b) La grille de combustion bascule vers le bas grâce à un entraînement motorisé
- c) La grille de combustion basculante appuie sur la matrice



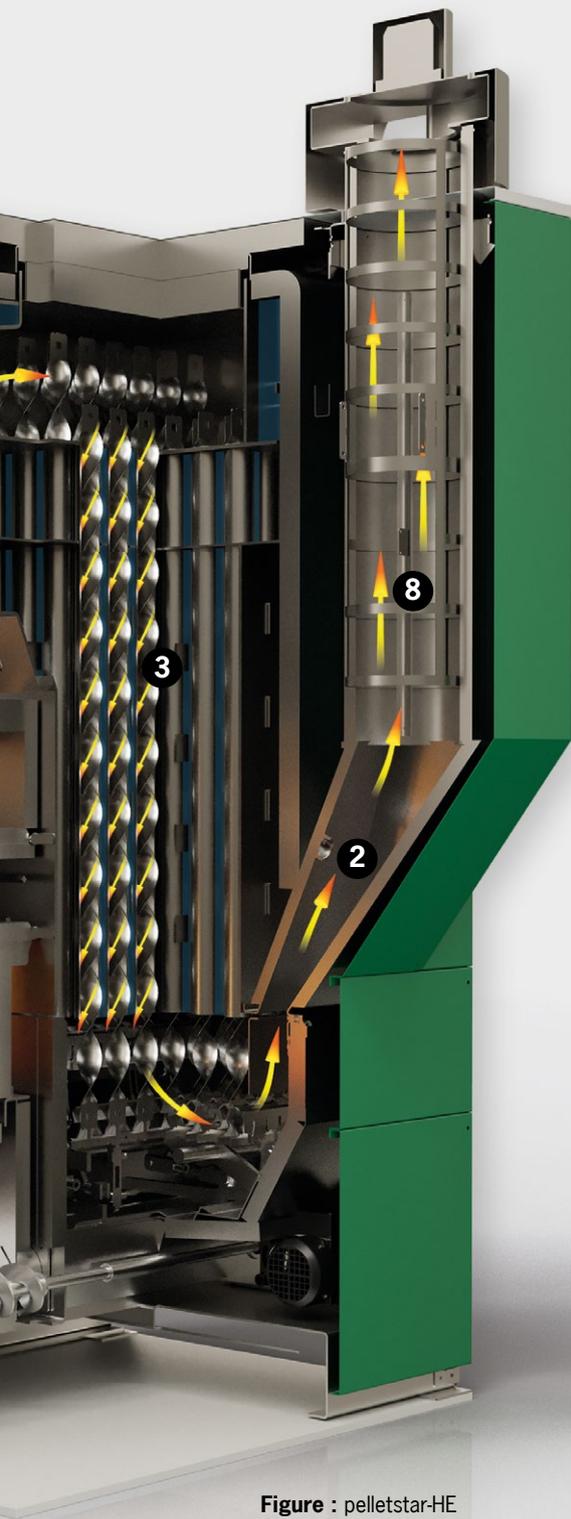


Figure : pelletstar-HE

Combustion économe en énergie grâce à la sonde Lambda



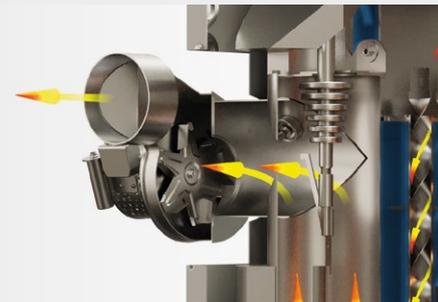
- Grâce à la sonde lambda intégrée qui contrôle en permanence les valeurs dans les fumées, les niveaux de combustion sont toujours parfaits et les normes d'émissions les plus sévères sont toujours respectées.
- La sonde lambda régule l'alimentation en air & en combustible et permet ainsi d'obtenir toujours la combustion la plus propre, même à charge partielle.
- Il en résulte une diminution de la consommation en combustible et des valeurs d'émissions très faibles, quelle que soit la qualité du combustible.

Nettoyage automatique de l'échangeur



- Les surfaces de l'échangeur de chaleur sont automatiquement nettoyées par les turbulateurs intégrés même pendant le fonctionnement du chauffage et sont ainsi maintenues propres sans travail manuel.
- Un rendement élevé permanent grâce aux surfaces d'échange propres permet aussi de limiter la consommation en combustible.

Electrofiltre intégré pour la pelletstar-HE



- L'électrofiltre intégré fonctionne selon le principe électrostatique. Dans ce cas, les particules de poussière fine s'écoulent avec les gaz d'échappement à travers le canal d'échappement.
- Une électrode à haute tension libère des électrons qui se déplacent vers la paroi sous l'effet de forces électrostatiques. Les particules de poussière fine sont alors chargées et se déplacent également vers les parois.
- La poussière fine s'accumule sur les parois et s'agglomère en gros flocons. Ces dépôts sont simplement éliminés lors du nettoyage automatique.

1. **Double grille basculante avec matrice**
2. **Régulation par sonde Lambda**
Contrôle automatique des fumées et de la combustion
3. **Nettoyage automatique de l'échangeur** grâce aux turbulateurs intégrés
4. **Allumage automatique**

5. **Chambre de combustion** réalisée en béton réfractaire résistant aux hautes températures (SiC) avec double grille basculante
6. **Bac à cendres externe avec compartiments séparés pour les cendres de combustion & les cendres volatiles** - pour la version avec électrofiltre, les cendres de l'électrofiltre sont également collectées

7. **2 vis de décendrage séparées** transportent la cendre dans un bac à cendres frontal
8. **Electrofiltre intégré** pour la pelletstar-HE (disposition possible à droite ou à gauche)
9. **Régulation T-Control**
l'unité de régulation centrale avec un écran tactile facile à utiliser

Systemes d'extractions Pellets entièrement automatiques

HERZ propose une multitude de possibilités pour stocker les Pellets et transporter le combustible vers la chaudière grâce à différents systèmes d'extraction.

Que l'extraction de silo soit effectuée par une vis flexible, un système par aspiration, un dessileur rotatif ou une vis sans fin : grâce au grand choix de systèmes d'extractions possibles, HERZ propose toujours une solution optimale pour toutes les chaufferies et les situations.

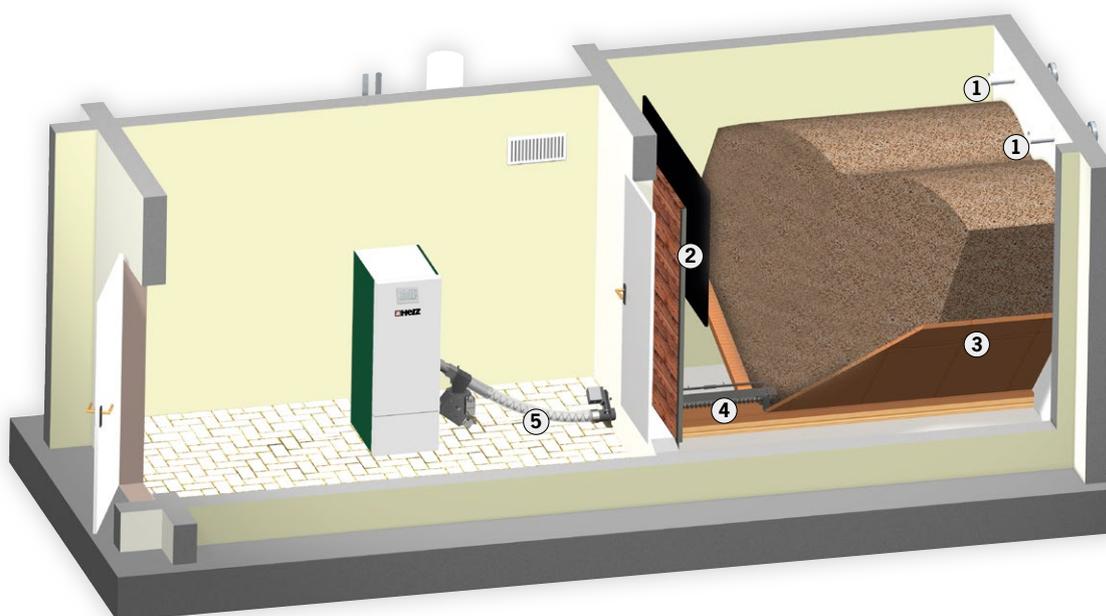
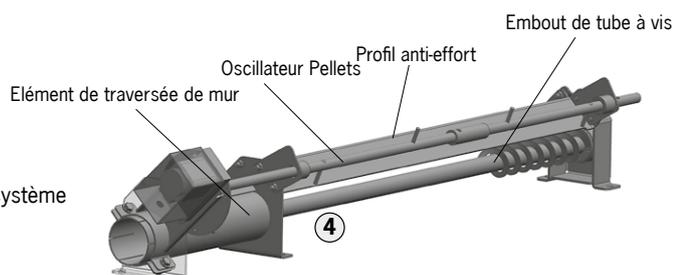
Si aucun local de stockage Pellets n'est disponible, il existe encore la possibilité de proposer un silo enterré à l'extérieur du bâtiment ou un silo géotextile qui peut par exemple être placé directement en chaufferie.

Extractions par vis flexibles

L'extraction de silo par vis flexible est un système simple et économe en électricité permettant de vider le silo de stockage de façon optimale.

Les avantages de l'extraction par vis flexible

- Peu coûteux à l'achat
- Fonctionnement extrêmement silencieux
- Convoyage en douceur des Pellets
- Rayon de pose de la vis flexible : min. 1,25 mètres
- Longueur de la vis : max. 9,5 mètres (pour des distances plus longues, il existe la possibilité d'un système de transfert vers une deuxième vis flexible)
- Hauteur de stockage maximale 4 mètres



1. Raccords de remplissage et d'évent

Les Pellets sont soufflés dans le silo de stockage au moyen de raccords de remplissage et d'évent. Un raccord de remplissage et un raccord d'évent sont au minimum nécessaires car l'aspiration des poussières et le remplissage se font parallèlement afin de contrôler idéalement la pression de remplissage utilisée.

2. Tapis déflecteur

Un tapis déflecteur est utilisé pour protéger les Pellets pendant l'injection et est installé en face des buses de remplissage et d'évent.

3. Planchers inclinés

Afin de vider complètement le silo, il est conseillé de construire des planchers inclinés.

4. Système de vis dans le silo

5. Vis flexible

La vis d'extraction flexible est composée d'une spirale permettant de transporter les Pellets à la chaudière en respectant leur qualité.

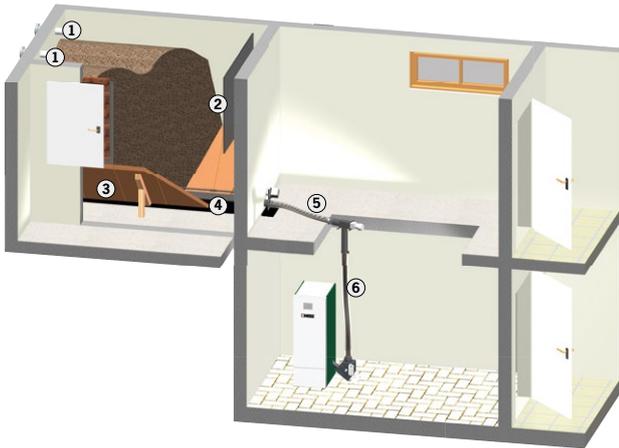
Système d'extraction par vis flexible

Extractions par vis flexibles - Système par gravité

Le silo de stockage se trouve à l'étage ou au grenier ? Pas de problème avec l'extraction par vis flexible et son tube de chute par gravité !

Système de chute directe

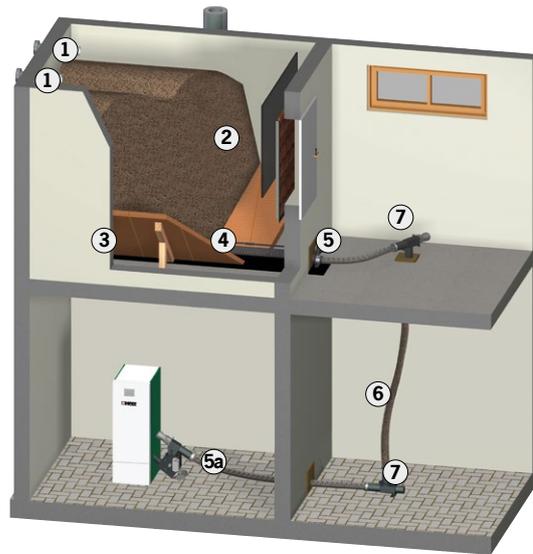
Les Pellets sont acheminés par le tube de chute jusqu'à la chaudière.



1. Raccords de remplissage et d'évent
2. Tapis déflecteur
3. Planchers inclinés
4. Système de vis dans le silo
5. Vis flexible
- 5a. Deuxième vis flexible
6. Tube de chute
7. Système de transfert :

Système de tube de chute avec transfert

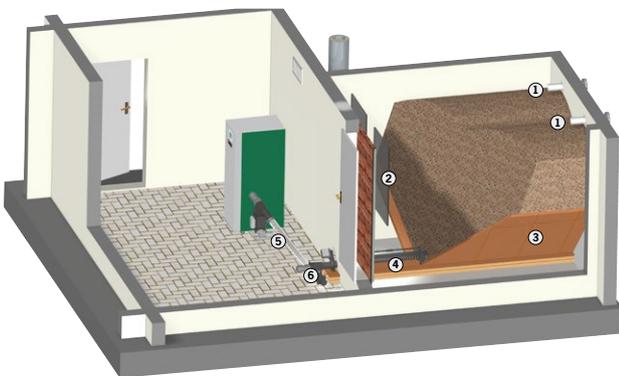
Les Pellets sont repris après le tube de chute et acheminés à la chaudière par une vis flexible supplémentaire. Par conséquent, il est possible d'obtenir encore plus de flexibilité car le système peut être adapté idéalement à la configuration du site.



Extractions par vis flexibles - Système de transfert

Système de transfert FIXE :

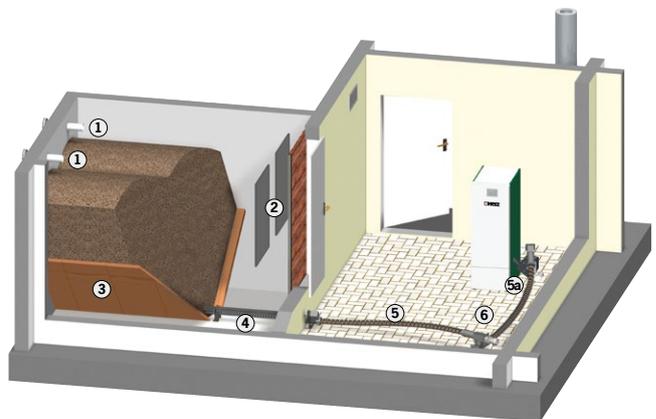
L'unité de transfert se situe immédiatement en sortie du silo de stockage.



1. Raccords de remplissage et d'évent
2. Tapis déflecteur
3. Planchers inclinés
4. Système de vis dans le silo
5. Vis flexible
- 5a. Deuxième vis flexible
6. Système de transfert

Système de transfert :

Le convoyage des Pellets est réalisé en sortie de silo par deux vis flexibles entre lesquelles se trouve une unité de transfert vers la chaudière. Cela permet d'être encore plus flexible et de réaliser des distances plus longues.



Systemes d'extractions Pellets entièrement automatiques

Extraction par système d'aspiration

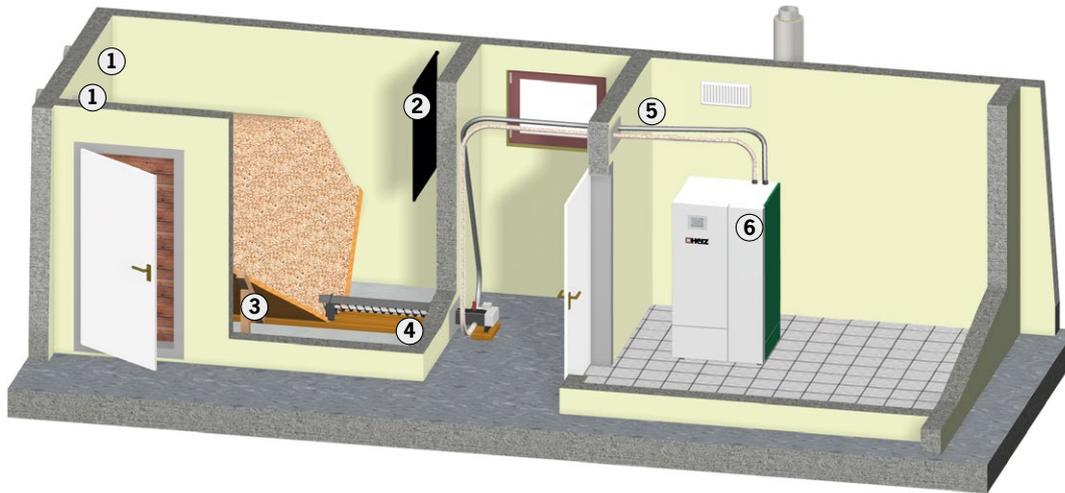
Les systèmes HERZ d'extraction par aspiration représentent une solution idéale pour les plus grandes distances entre le silo de stockage et la chaudière.

Vis d'extraction modulaire dans le silo combinée avec l'aspiration :

Vidange optimale du silo de stockage et positionnement personnalisé de la chaudière en fonction des contraintes du site.

Les avantages de l'extraction par aspiration

- Convoyage propre et sans poussières des Pellets sur des distances importantes entre le silo de stockage et la chaufferie.
- Disposition flexible et personnalisée des tuyaux d'aspiration et de retour d'air (en fonction des contraintes du site).



1. Raccords de remplissage et d'évent

Les Pellets sont soufflés dans le silo de stockage au moyen de raccords de remplissage et d'évent. Au moins une tubulure de remplissage et une tubulure d'évent sont nécessaires, car la poussière produite parallèlement au processus de remplissage ainsi que l'air de transport nécessaire sont aspirés de manière contrôlée.

2. Tapis déflecteur

Un tapis déflecteur est utilisé pour protéger les Pellets pendant l'injection et est installé en face des buses de remplissage et d'évent.

3. Planchers inclinés

Afin de vider au mieux le silo, il est conseillé de construire des planchers inclinés.

4. Vis d'extraction

Le transport des Pellets hors du silo est réalisé par une vis d'extraction.

5. Conduites d'aspiration et de retour d'air

Les conduites d'aspiration et de retour d'air peuvent être positionnées de manière flexible et personnalisée en s'adaptant aux contraintes du site. Il est ainsi possible de surmonter les longues distances entre la chaufferie et le silo.

6. Réservoir à Pellets intégré avec turbine d'aspiration incluse pour chaudières 10-30 kW

Avec le kit de complétion extraction par aspiration, le réservoir à pellets est intégré à la chaudière.

Vis modulaire combinée à une aspiration

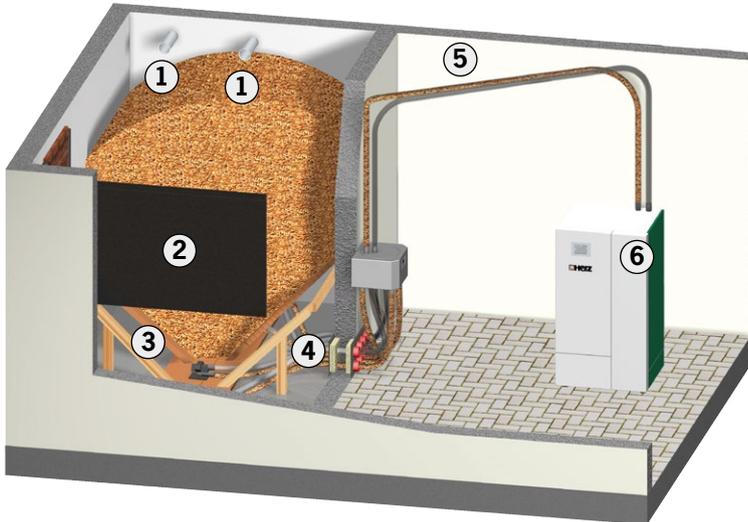
Le système de vis dans le silo est construit de façon modulaire. L'extraction est donc composée d'éléments pouvant être combinés entre eux afin de s'adapter à la configuration ou la longueur du local de stockage.



Extractions par aspiration multipoints

Extraction par aspiration 4 points

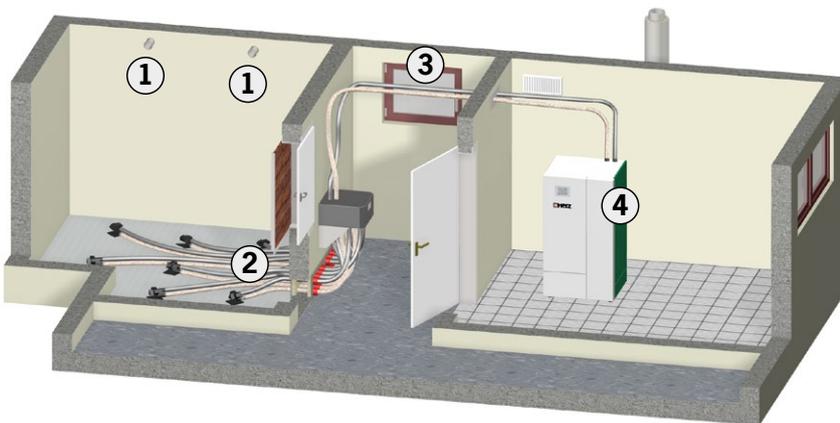
L'emplacement des sondes d'aspiration peut être défini individuellement. Le système peut être installé facilement et représente une solution universelle adaptée à chaque configuration de silo.



1. Raccords de remplissage et d'évent
2. Tapis déflecteur
3. Planchers inclinés
4. Sonde d'aspiration
5. Conduites d'aspiration et de retour d'air
6. Réservoir à pellets intégré, y compris turbine d'aspiration pour 10-30 kW (pour 70-105 kW - réservoir d'aspiration DIRECT)

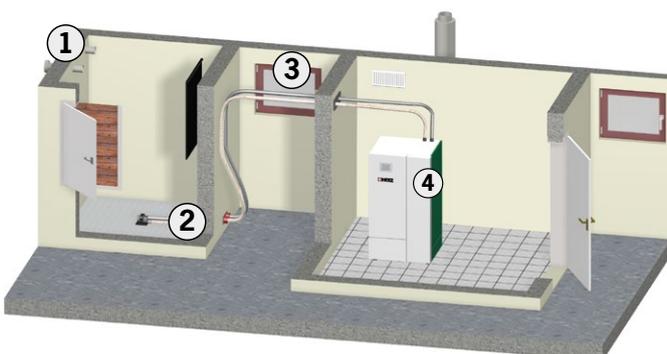
Aspiration 8-points

L'emplacement des 8 sondes d'aspiration peut être défini individuellement. Le système peut être installé facilement et représente une solution universelle adaptée à chaque configuration de silo.



1. Raccords de remplissage et d'évent
2. Sonde d'aspiration
3. Conduites d'aspiration et de retour d'air
4. Pour 10-30 kW, le réservoir d'aspiration est intégré à la chaudière (pour 70-105 - réservoir d'aspiration DIRECT)

Système d'extraction avec une sonde d'aspiration : solution idéale pour les silos de petites tailles et les faibles consommations de Pellets (1 point d'aspiration)



1. Raccords de remplissage et d'évent
2. Sonde d'aspiration
3. Conduites d'aspiration et de retour d'air
4. Pour 10-30 kW, le réservoir d'aspiration est intégré à la chaudière (pour 70-105 - réservoir d'aspiration DIRECT)

Systèmes de stockage HERZ

Système de silo textile



LES AVANTAGES EN DÉTAILS

Montage simple et rapide

Le silo textile peut être facilement & rapidement installé. Si le silo n'est toujours pas à sa place idéale après montage, il peut être déplacé sans problème.

Propre

Le textile spécial antistatique évite les dégagements de poussières en dehors du silo. Le remplissage et le fonctionnement se fait sans dégagement de poussières.

Stockage idéal des Pellets

Les Pellets sont protégés lors du remplissage par le tapis intégré au silo textile. En outre, le silo géotextile offre un environnement idéal pour un stockage respectant le combustible.

Positionnement personnalisé

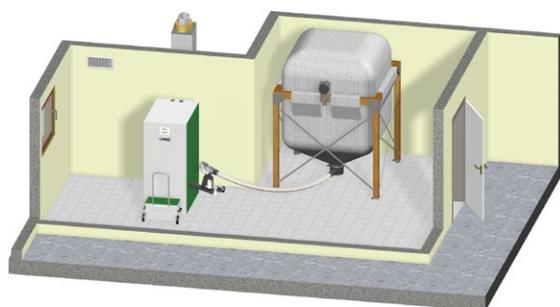
Le lieu de pose du silo peut être choisi au cas par cas. Grâce aux nombreux systèmes d'extractions Pellets possibles, HERZ propose une solution optimale pour chaque emplacement et configuration de local.

Convivial

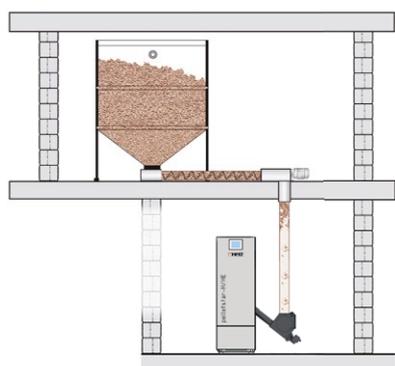
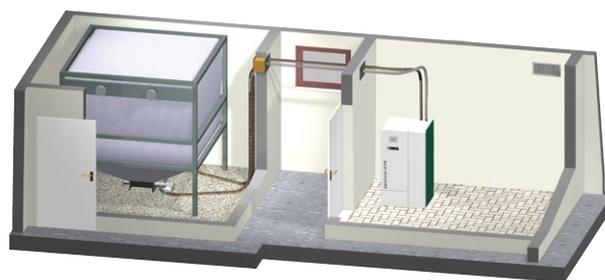
Le système prêt à l'emploi permet d'éviter des coûts de construction et d'installation élevés. De plus, le système permet de limiter les frais d'exploitation grâce au fonctionnement entièrement automatique & sans entretien.

Le silo textile HERZ est disponible en différentes grandeurs et capacités, de 1,1 à 13,8 m³. Si aucun local n'est dédié au stockage des Pellets, il existe la possibilité de prévoir un silo géotextile. Celui-ci peut être installé directement en chaufferie (selon les normes en vigueur).

Extraction du silo textile par vis flexible



Extraction de silo textile au moyen d'un système par aspiration



Si le silo géotextile est installé à l'étage, les Pellets sont convoyés par une vis d'extraction flexible combinée à un système de tube de chute.

Réservoir d'aspiration DIRECT pour pelletstar-H/HE 70-105

Réservoir d'aspiration DIRECT pour l'aspiration durant le fonctionnement

En complément des systèmes d'extraction, HERZ propose une extraction par aspiration compacte pour la chaudière pelletstar-H/HE 70-105 kW. Le réservoir d'aspiration DIRECT, d'une capacité de 125 litres ou 81 kilogrammes, est équipé d'une double écluse rotative et permet ainsi une aspiration pendant le fonctionnement.



Figure : Réservoir d'aspiration DIRECT combiné à une extraction par aspiration 8 points

Données techniques du réservoir d'aspiration DIRECT

Contenance	env. 125 litres / 81 kg de Pellets
Poids	80 kg
Dimensions (LxPxH)	500x540x1430 mm
Dimensions d'introduction	500x540x1430 mm
Espace libre au dessus	350 mm

1. Réservoir d'aspiration externe DIRECT

- Capacité : 125 litres / 81 kilogrammes de Pellets
- Disposition du réservoir possible à gauche et à droite
- Pour la version avec électrofiltre, le réservoir doit toujours être placé du côté opposé

2. Dispositif de protection contre le retour de flamme testé et éprouvé (RSE) : la double écluse rotative sur la version avec réservoir DIRECT permet l'aspiration en cours de fonctionnement

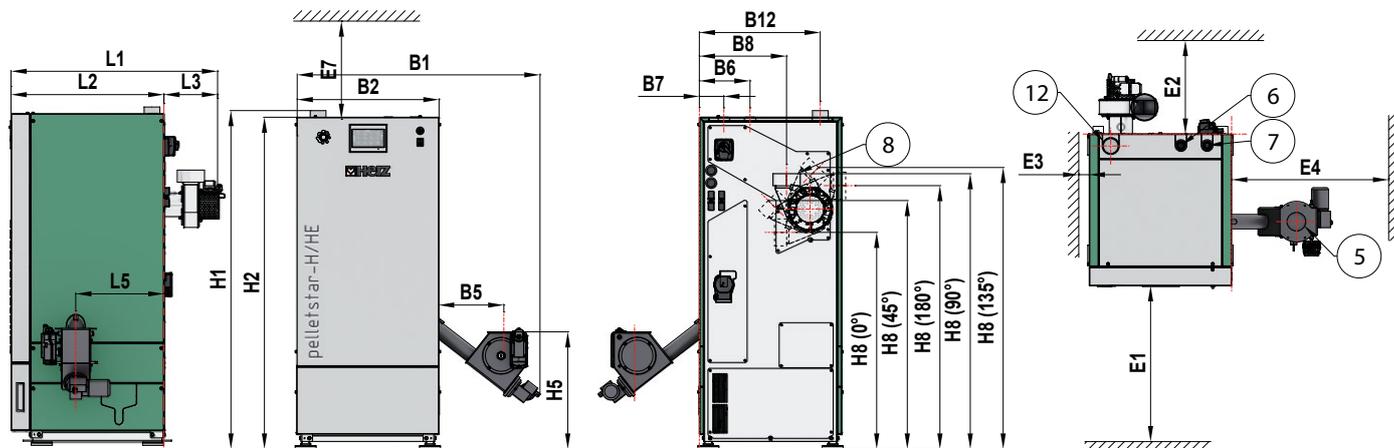
3. Alimentation latérale en Pellets

4. Bacs à cendres frontal pour les cendres de combustion et les cendres volatiles avec sacs à cendres séparés et 2 vis d'extraction des cendres

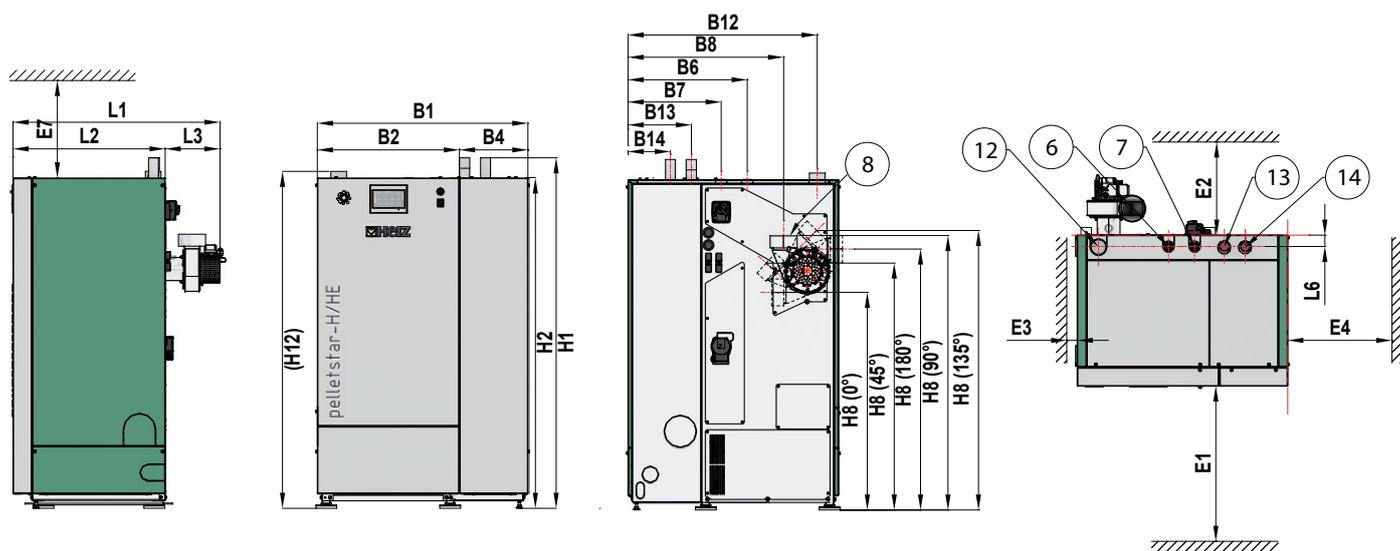
5. Régulation T-Control l'unité de régulation centrale avec un écran tactile facile à utiliser

Dimensions & données techniques

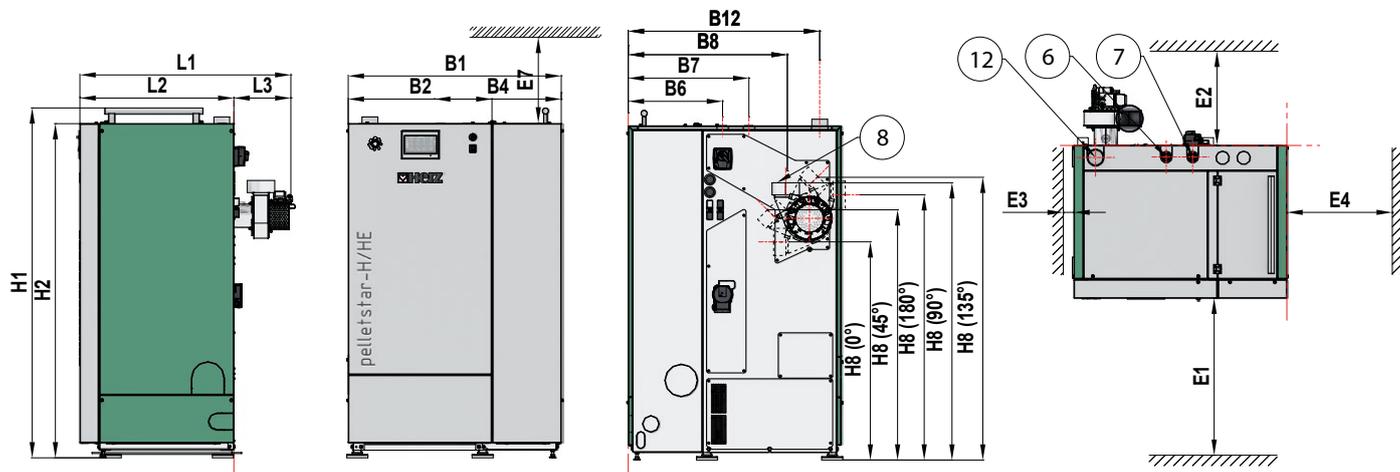
Variante extraction par vis



Variante extraction par aspiration



Variante pour remplissage manuel



pelletstar-H/HE		10	14	18	20	30
Plage de puissance	kW	3,0-10,0	3,0-14,0	3,0-18,0	5,7-20,0	5,7-30,0
Poids chaudière (H/-HE) - Extraction par vis	kg	~370/~380	~370/~380	~370/~380	~460/~470	~460/~470
Poids chaudière (H/-HE) - Extraction par aspiration	kg	~370/~380	~370/~380	~370/~380	~460/~470	~460/~470
Poids chaudière (H/-HE) - Chargement manuel	kg	~370/~380	~370/~380	~370/~380	~460/~470	~460/~470
Rendement chaudière ΔT=20K [%] Pleine charge (H/-HE)	%	95,7/95,7	95,7/95,7	94,7/94,7	94,5/94,5	93,4/93,4
Rendement chaudière ΔT=20K [%] Charge partielle (H/-HE)	%	94,0/94,0	94,0/94,0	94,0/94,0	94,6/94,6	94,6/94,6
Tirage naturel min / max autorisé (dépression)	Pa	5/10	5/10	5/10	5/10	5/10
Suppression de service max.	bar	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0
Température max. de service autorisée	°C	90	90	90	90	90
Contenance en eau	l	53	53	53	58	58
Volumes réservoirs d'aspiration intégrés	l	56	56	56	56	56
Volumes réservoirs à remplissage manuel	l	106	106	106	106	106

Données chaudière pour dimensionnement cheminée

PUISSANCE NOMINALE:	Température fumées ΔT=20K (H/-HE)	°C	~120/~120	~130/~130	~140/~140	~130/~130	~140/~140
	Débit massique des fumées ΔT=20K (H/-HE)	kg/h	23,63/22,85	33,09/32,00	43,31/40,72	45,86/45,80	67,08/67,52
	Teneur CO ₂ ΔT=20K (H/-HE)	Vol. %	13,51/13,09	13,51/13,09	13,29/13,49	11,92/11,91	13,19/13,05
PUISSANCE MINIMALE:	Température fumées ΔT=20K (H/-HE)	°C	~70/ ~70	~70/ ~70	~70/ ~70	~70/ ~70	~70/ ~70
	Débit massique des fumées ΔT=20K (H/-HE)	kg/h	9,84/8,05	9,84/8,05	9,84/8,05	14,66/14,71	14,66/14,71
	Teneur CO ₂ ΔT=20K (H/-HE)	Vol. %	11,27/11,27	11,27/11,27	11,27/11,27	11,00/11,07	11,00/11,07

Classe d'efficacité énergétique

Chaudière biomasse	A+	A+	A+	A+	A+
Chaudière biomasse avec régulation intégrée	A+	A+	A+	A+	A+

Dimensions

L1	Longueur totale	mm	970	970	970	995	995
B1	Largeur totale extraction par vis	mm	1155	1155	1155	1155	1155
B1	Largeur totale extraction par aspiration	mm	860	860	860	1010	1010
B1	Largeur totale version remplissage manuel	mm	860	860	860	1010	1010
B2	Largeur base chaudière	mm	530	530	530	680	680
B4	Largeur réservoir d'aspiration	mm	330	330	330	330	330
B4	Largeur réservoir remplissage manuel	mm	330	330	330	330	330
H1	Hauteur totale extraction par vis	mm	1630	1630	1630	1630	1630
H1	Hauteur totale extraction par aspiration	mm	1695	1695	1695	1695	1695
H1	Hauteur totale version remplissage manuel	mm	1670	1670	1670	1670	1670
E1-7	Espace libre pour extraction par vis (E1/E2/E3/E4/E7)	mm	Version droite	750/450/50/750/470*			
E1-7	Espace libre pour extraction par vis (E1/E2/E3/E4/E7)	mm	Version gauche	750/450/500/50/470*			
E1-7	Espace libre pour version extraction par aspiration (E1/E2/E3/E4/E7)	mm	Version droite	750/450/50/500/470*			
E1-7	Espace libre pour version extraction par aspiration (E1/E2/E3/E4/E7)	mm	Version gauche	750/450/500/50/470*			
E1-7	Espace libre pour remplissage manuel (E1/E2/E3/E4/E7)	mm	Version droite	750/450/50/500/470*			
E1-7	Espace libre pour remplissage manuel (E1/E2/E3/E4/E7)	mm	Version gauche	750/450/500/50/470*			
H8	Dimensions pour introduction - Profondeur/Largeur/Hauteur - Extraction par vis	mm	730/530/1580	730/530/1580	730/530/1580	730/680/1580	730/680/1580
H8	Dimensions pour introduction - Profondeur/Largeur/Hauteur - Extraction par aspiration	mm	730/530/1580	730/530/1580	730/530/1580	730/680/1580	730/680/1580
H8	Dimensions pour introduction - Profondeur/Largeur/Hauteur - Remplissage manuel	mm	730/530/1580	730/530/1580	730/530/1580	730/680/1580	730/680/1580
5	Bride du dispositif anti-retour de flamme (pour l'extraction par vis)	Øi 90 mm	Øi 90 mm	Øi 90 mm	Øi 90 mm	Øi 90 mm	Øi 90 mm
6	Départ	1" IG	1" IG	1" IG	1" IG	1" IG	1" IG
7	Retour	1" IG	1" IG	1" IG	1" IG	1" IG	1" IG
8	Buse de fumées	Ø 130 mm	Ø 130 mm	Ø 130 mm	Ø 130 mm	Ø 130 mm	Ø 130 mm
H8	Raccordement buse de fumées (90°/0°)/(45°)/(135°)/(180°) - Extraction par vis	mm	1325/1050/1205/1351/1260				
H8	Raccordement buse de fumées (90°/0°)/(45°)/(135°)/(180°) - Extraction par aspiration	mm	1323/1050/1195/1350/1260				
H8	Raccordement buse de fumées (90°/0°)/(45°)/(135°)/(180°) - Remplissage manuel	mm	1325/1050/1205/1351/1260				
9	Remplissage/vidange (sous la jaquette)		1/2" AG	1/2" AG	1/2" AG	1/2" AG	1/2" AG
12	Raccord pour fonctionnement dépendant des apports d'air en chaufferie (optionnel)	Ø 75 mm	Ø 75 mm	Ø 75 mm	Ø 75 mm	Ø 75 mm	Ø 75 mm

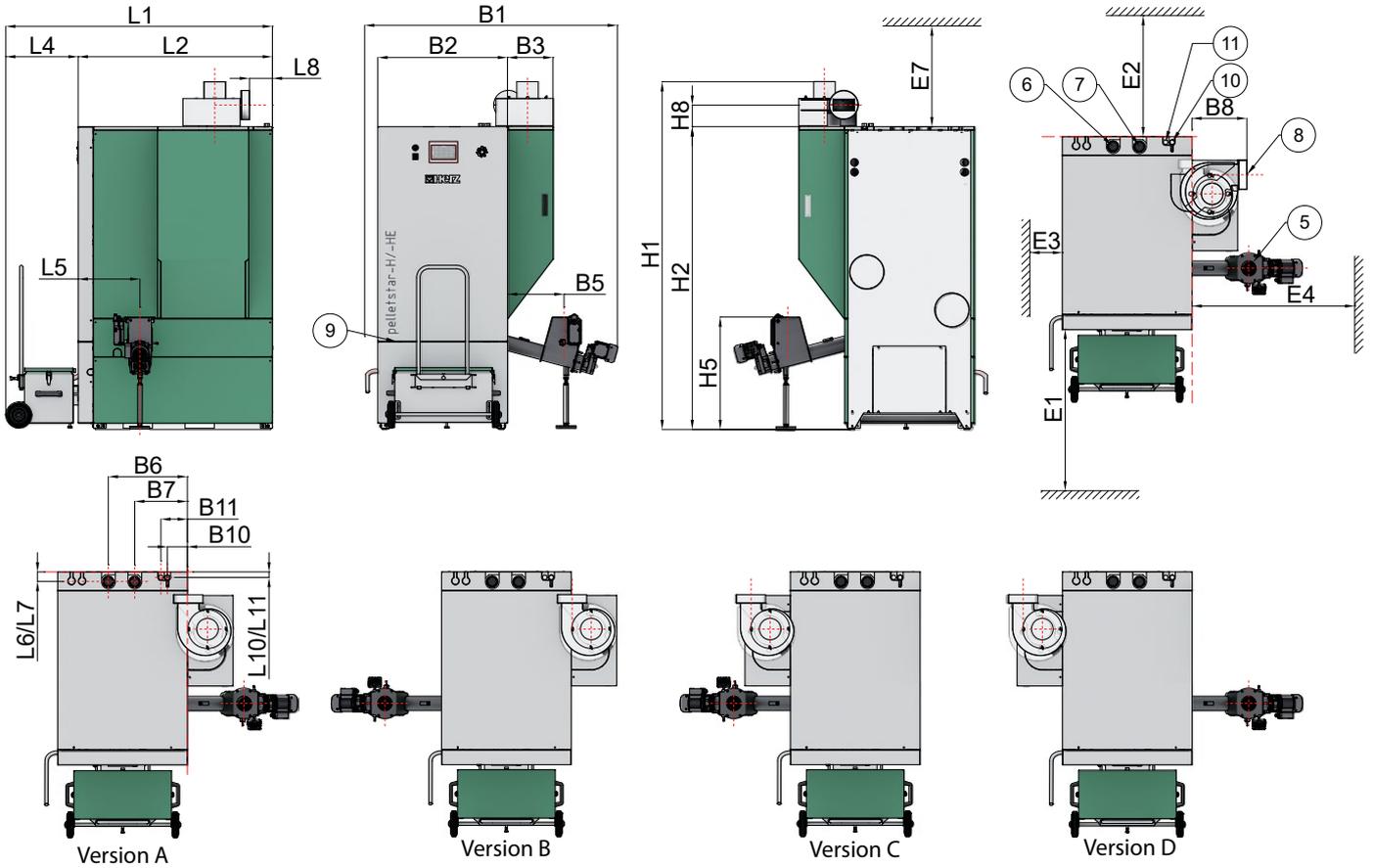
E1 Espace libre à l'avant, E2 Espace libre à l'arrière, E3 Espace libre à gauche, E4 Espace libre à droite, E7 Espace libre au-dessus; IG Filetage intérieur; AG Filetage extérieur

*Version droite représentée - version gauche également possible

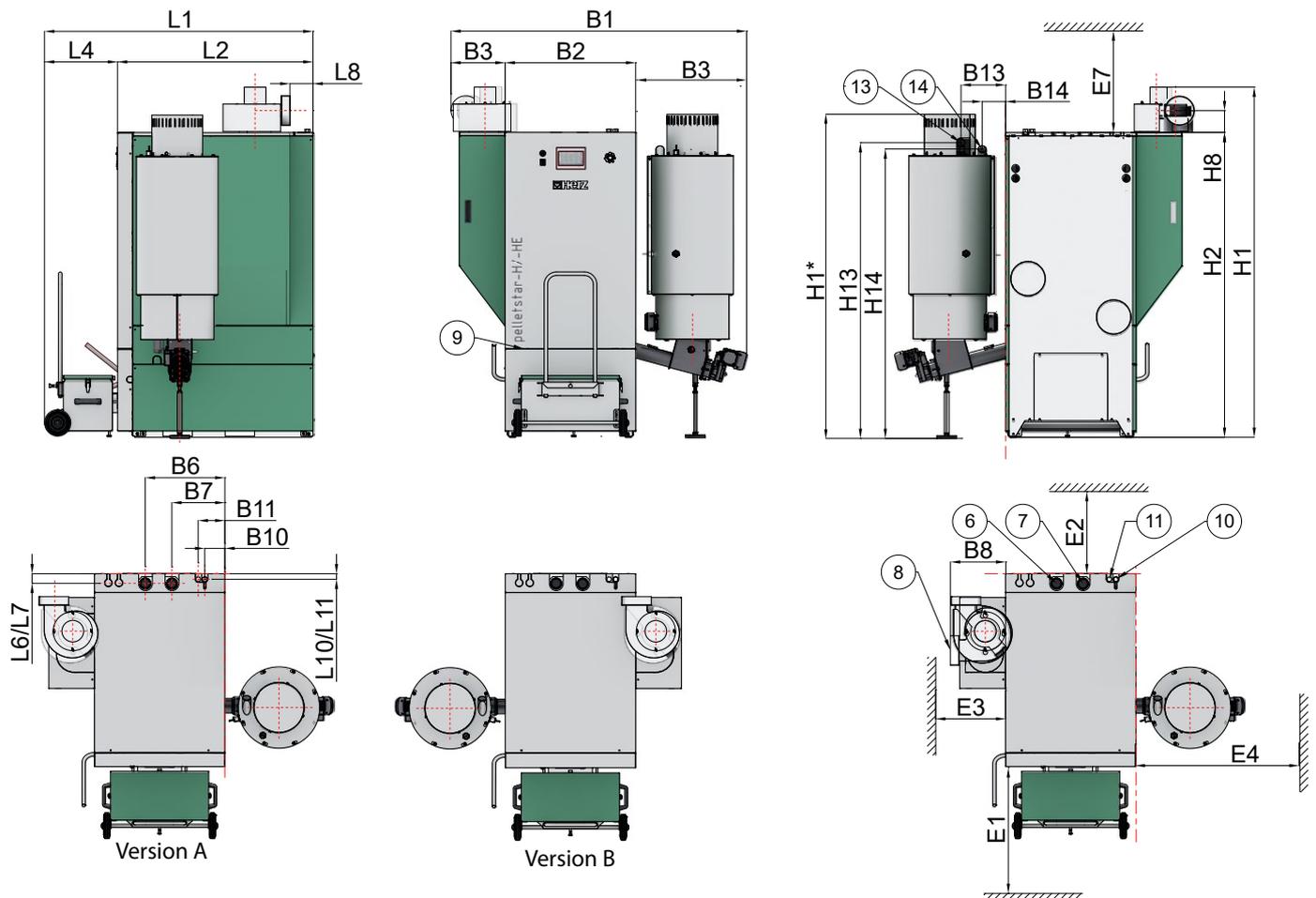
Vous trouverez des descriptions détaillées sur les dimensions et les détails dans la fiche technique. Sous réserve de modifications techniques !

Dimensions & données techniques

Variante extraction par vis



Variante extraction par aspiration



pelletstar-H/HE

		70	80	100	105
Plage de puissance pelletstar-H / (pelletstar-HE)	kW	20,5-70,0 / (20,7-70,0)	20,5-80,0 / (20,7-80,0)	20,5-100,0 / (20,7-100,0)	20,5-105,0 / (20,7-105,0)
Poids chaudière (H/-HE) - Extraction par vis	kg	~1025/~1065	~1025/~1065	~1025/~1065	~1025/~1065
Poids chaudière (H/-HE) - Extraction par aspiration	kg	~1085/~1125	~1085/~1125	~1085/~1125	~1085/~1125
Rendement chaudière $\Delta T=20K$ [%] Pleine charge (H/-HE)	%	95,4/95,4	95,4/95,4	93,7/93,5	93,7/93,5
Rendement chaudière $\Delta T=20K$ [%] Charge partielle (H/-HE)	%	95,4/95,3	95,4/95,3	95,4/95,3	95,4/95,3
Tirage naturel min / max autorisé (dépression)	Pa	5/20	5/20	5/20	5/20
Surpression de service max.	bar	6,0	6,0	6,0	6,0
Température max. de service autorisée	°C	90	90	90	90
Contenance en eau	l	241	241	241	241
Volume du réservoir d'aspiration DIRECT	l	125	125	125	125

Données chaudière pour dimensionnement cheminée

		PUISSANCE NOMINALE:			
		70	80	100	105
Température fumées $\Delta T=20K$ (H/-HE)	°C	~125/~110	~135/~120	~135/~135	~140/~140
Débit massique des fumées $\Delta T=20K$ (H/-HE)	kg/h	147,7/150,1	166,9/165,6	213,4/200,2	217,7/209,4
Teneur CO ₂ $\Delta T=20K$ (H/-HE)	Vol. %	13,95/13,94	13,95/13,94	14,47/13,88	14,47/13,88
		PUISSANCE MINIMALE:			
		70	80	100	105
		Température fumées $\Delta T=20K$ (H/-HE)	°C	~70/~70	~70/~70
Débit massique des fumées $\Delta T=20K$ (H/-HE)	kg/h	49,6/50,2	49,6/50,2	49,6/50,2	49,6/50,2
Teneur CO ₂ $\Delta T=20K$ (H/-HE)	Vol. %	12,34/12,01	12,34/12,01	12,34/12,01	12,34/12,01

Classe d'efficacité énergétique

Chaudière biomasse	A+	A+
Chaudière biomasse avec régulation intégrée	A+	A+

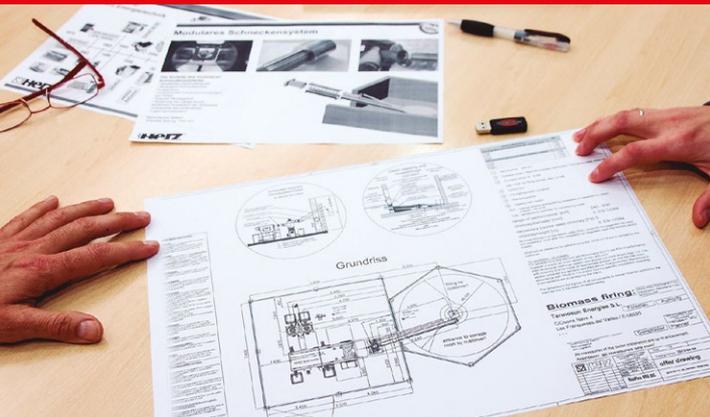
Dimensions

L1	Longueur totale extraction par vis	mm	1640	1640	1640	1640
L1	Longueur totale extraction par aspiration	mm	1640	1640	1640	1640
B1	Largeur totale extraction par vis	mm	1555	1555	1555	1555
B1	Largeur totale extraction par aspiration (H/-HE)	mm	1555/1805	1555/1805	1555/1805	1555/1805
B2	Largeur base chaudière	mm	797	797	797	797
B3	Largeur réservoir d'aspiration	mm	680	680	680	680
B3	Largeur électrofiltre	mm	330	330	330	330
H1	Hauteur totale avec électrofiltre	mm	2155	2155	2155	2155
H1*	Hauteur totale avec extraction par aspiration DIRECT	mm	1990	1990	1990	1990
H2	Hauteur totale chaudière	mm	1875	1875	1875	1875
E1-7	Espace libre pour extraction par vis (E1/E2/E3/E4/E7)	mm	Version A	-H (-HE)	800(1000) / 500(500) / 200(200) / 750(750) / 500(500)	
E1-7	Espace libre pour extraction par vis (E1/E2/E3/E4/E7)	mm	Version B	-H (-HE)	800(1000) / 500(500) / 750(750) / 200(500) / 500(500)	
E1-7	Espace libre pour extraction par vis (E1/E2/E3/E4/E7)	mm	Version C	-H (-HE)	800(1000) / 500(500) / 750(750) / 200(200) / 500(750)	
E1-7	Espace libre pour extraction par vis (E1/E2/E3/E4/E7)	mm	Version D	-H (-HE)	800(1000) / 500(500) / 200(500) / 750(750) / 500(500)	
E1-7	Espace libre pour version extraction par aspiration (E1/E2/E3/E4/E7)	mm	Version A	-H (-HE)	800(800) / 500(500) / 200(500) / 750(750) / 500(500)	
E1-7	Espace libre pour version extraction par aspiration (E1/E2/E3/E4/E7)	mm	Version B	-H (-HE)	800(800) / 500(500) / 750(500) / 200(500) / 500(500)	
E1-7	Espace libre pour version extraction par aspiration (E1/E2/E3/E4/E7)	mm	Version C	-H	800 / 500 / 750 / 200 / 500	
E1-7	Espace libre pour version extraction par aspiration (E1/E2/E3/E4/E7)	mm	Version D	-H	800 / 500 / 200 / 750 / 500	
	Dimensions pour introduction - Profondeur/Largeur/Hauteur - Extraction par vis -H (-HE)	mm			1438 (1450) / 952 (876) / 1876 (1875)	
	Dimensions pour introduction - Profondeur/Largeur/Hauteur - Extraction par aspiration -H (-HE)	mm			1438 (1450) / 952 (876) / 1876 (1875)	
5	Bride du dispositif anti-retour de flamme (pour l'extraction par vis)		Ø 90 mm	Ø 90 mm	Ø 90 mm	Ø 90 mm
6	Départ		2" IG	2" IG	2" IG	2" IG
7	Retour	Ø	2" IG	2" IG	2" IG	2" IG
8	Buse de fumées		Ø 180 mm	Ø 180 mm	Ø 180 mm	Ø 180 mm
H8	Raccordement buse de fumées (0-360°) pour extraction par vis	mm	65	65	65	65
H8	Raccordement buse de fumées pour extraction par aspiration	mm	65	65	65	65
9	Remplissage/vidange (sous la jaquette)		1/2" IG (3/4" AG)	1/2" IG (3/4" AG)	1/2" IG (3/4" AG)	1/2" IG (3/4" AG)
10	Entrée échangeur de sécurité		1/2" IG	1/2" IG	1/2" IG	1/2" IG
11	Sortie échangeur de sécurité		1/2" IG	1/2" IG	1/2" IG	1/2" IG
13	Raccord tuyau aspiration Pellets		Ø 50 mm	Ø 50 mm	Ø 50 mm	Ø 50 mm
14	Raccord tuyau de retour d'air		Ø 48,3 mm	Ø 48,3 mm	Ø 48,3 mm	Ø 48,3 mm

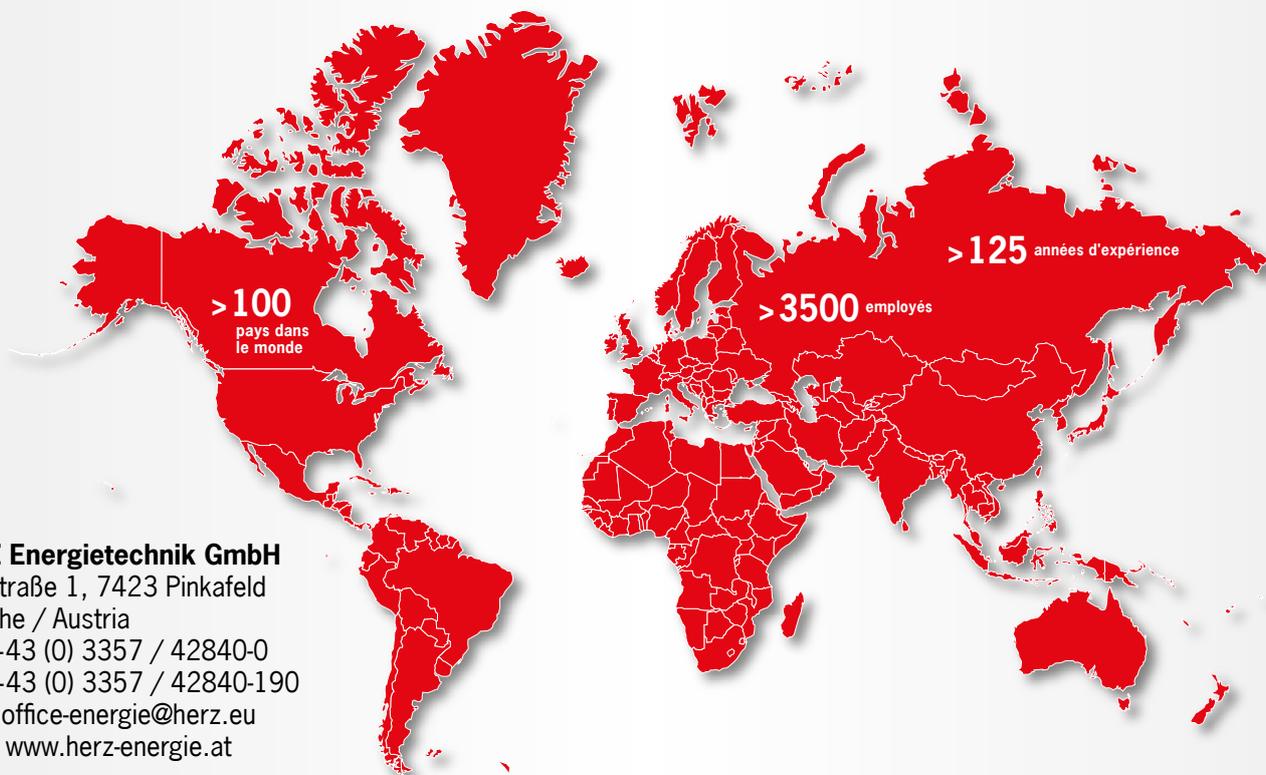
E1 Espace libre à l'avant, E2 Espace libre à l'arrière, E3 Espace libre à gauche, E4 Espace libre à droite, E7 Espace libre au-dessus; IG Filetage intérieur; AG Filetage extérieur
*Version droite représentée - version gauche également possible

Vous trouverez des descriptions détaillées sur les dimensions et les détails dans la fiche technique. Sous réserve de modifications techniques !

HERZ orienté vers le client...



- Consultation au stade de l'élaboration du projet
- Planification de l'installation & du système d'extraction de silo selon les souhaits du client et des contraintes du site
- SAV, entretien/maintenance générale
- Formations HERZ pour :
 - les exploitants d'installations
 - les ingénieurs et bureaux techniques
 - les installateurs, monteurs
 - la formation continue du personnel d'exploitation



HERZ Energietechnik GmbH
Herzstraße 1, 7423 Pinkafeld
Autriche / Austria
Tel.: +43 (0) 3357 / 42840-0
Fax: +43 (0) 3357 / 42840-190
Mail : office-energie@herz.eu
Web : www.herz-energie.at



Distributeur exclusif HERZ / BINDER



www.iseli-energie.ch

ISELI ENERGIE SA
Champ Paccot 5
1627 Vaulruz
Tel.: 026 918 / 61 66
info@iseli-energie.ch
www.iseli-energie.ch

Votre partenaire :



Sous réserve d'erreurs, modifications techniques et erreurs d'impression ou de composition! Les précisions apportées sur nos produits ne représentent pas des conditions garanties. Les variantes de matériels représentées dépendent des systèmes et sont seulement disponibles en option. En cas de contradictions entre les documents portant sur le contenu de livraison, seules les données présentes dans l'offre actuelle font foi. Toutes les images s'entendent comme représentations standardisées et font seulement office d'illustrations pour nos produits.